

1) Ewi joñan an jejjet wā eo an COVID-19?

Elōñ wā in COVID ko ilo elōñ ien kōmadmōd ko in an kar kōmman, kōmelim, im ajej. Katak ko an wā eo an Pfizer rej kowalok ke 95% joñan an jejjet im 94% kin wā ko an Moderna ñan bōbrae kakōlkōlin nañinmij ko an COVID. Melelein mennin ej joñan ad maron tōbar COVID ibben armij ro rar wā ear 5-6% wōt joñan eo loe ibben armij ro rar bōk placebo (ejellok uno). Ewōr jidik wōt joñan eo ñan am maron nañinmij ālikin am wā. Enaj wonmaanlok ad aikuj ekōnak kein kalbubu māj ko im kattolok doon ñan iomwin raan ko rej beddo tok. Einwōt kin bar wā ko jet, ñe elōñlok armij renaj bōk wā eo bwe enbwinnier en jelā bōbrae jen nañinmij eo, enaj lablok kejbarok eo ñan armij ro ilo jukjukinbed eo jen nañinmij in.

Katak ko rej wōmaanlok wōt in joñe an bōbrae an ajeeded nañinmij eo—elañe juon armij eo emōj an wā emaron kaajeeded nañinmij eo ñan bar juon armij. Aoleb wā ko rej kejbarok ad bōk nañinmij eo im rej kadiklok ad kaajeedede, im kim ej kōjatdikdik ke wā kein renaj loor wāween in.

Wā eo an Janssen (Johnson & Johnson)—emōj kōmelim an jermal einwōt juon wā im ejab ruo wā—emōj kwalok ilo katak ko raurōk an uno eo ke elablok jen 40,000 armij ro ilo katak ear 66% jejjet joñan aer maron bōbrae jen en walok kakōlkōl ko an COVID-19 ibbeir. Ejejet an joñan an jermal kin 93% ñan bōbrae an rinañinmij deloñ aujbitol >14 raan ālikin bōke wā eo. Jilimjuon mij ko rar walok ikijen COVID ilo kumi eo ear bed ilo placebo (rejab wā) im ejellok ilo kar kumi eo ear wā. Melelein mennin ej ro renaj bōk wā eo, elañe renaj bōk COVID, enaj lukkun lablok aer maron bōk nañinmij kauwōtata enaj kōmman aer deloñ aujbitol ñe ejab mij.

2) Wā in enaj ke letōk jorren?

Meñe wā in COVID eo ekāāl, ejab kāāl katak im kōmadmōd ko ñan etale wā kein. An mōkaj an walok wā eo emaron kōmman an armij ekkōl, bōtab elab an kar wōr joñan madmōd ko ñan kamool ke ejellok jorren im emōj kar tōbare joñan ko rar kōnaan ñan loe ke ej jermal. Einwōt kar wā ko jet ilo tōrre ko maanlok, ekkar wōr kumi in rijerbal ro ewōr aer kabeel im rejenolok rar etale kōmadmōd in kōmelim wā eo an COVID-19 jen kumi in tol ko jen obji ko an FDA im CDC. Washington ear bar uwaan Western States Pact, im ear kōmmane kumi in jermal eo ej etale kejbarok an katak ko ikijen mour (Scientific Safety Review Workgroup) ñan an bar koba juon lablok in lale im etale jen ro ewōr aer kabeel kin kōmadmōd in. Lale melele ko relablok ilo www.snohd.org/covidvaccine.

3) Ta jorren ko remaron walok jen wā in?

Jorren ko remaron walok im emōj kōjellā kaki kin wā eo an COVID-19 ekoba:

- Metak, būrōrō, im ebboj ijo rar wāiki
- Mōk
- Biba
- Metak bar
- Metak majel ak enbwin
- Biō
- Maloñloñ
- Ebboj iturin būruōm

Ñan wā ko ruo alen bōke (Moderna im Pfizer), juon ak lablokin nañinmij kein remaron walok alikin wā rej katmāne ibben 1-jen-4 armij ālikin wā eo kein kajuon im 1-jen-2 armij ālikin wā eo kein karuo. Ekkā aer walok raan eo ālikin am kar wā im rej kōkkāāle ko rekkā ke wā eo ej jermal. Kwōmaron bō uno in biba im metak einwōt acetaminophen ak ibuprofen elañe kwōj aikuj, ak likūt juon kein kamolo ion jikin eo rar wāiki. Kebaak taktō eo am elañe ewōr am inebata ak ñe ejab jako kakōlkōl ko iloan ruo raan (48 awa).

Tarrin jimetanin armij ro rej bōke wā eo an Janssen renaj eñjaake juon ak lablok metak ak nañinmij ko emōj laajrak ilōñ.

4) Ta jorren ko rar walok emōj kōjellā kin wā in?

Elukkun jejā ak wā eo emaron kōmman an walok juon kadek in uno eo remaron kōmadmōde etannin anaphylaxis (nennab, ebbōj, im men ko jet). Rar jab loe mennin ilo ien katak ko an uno eo, bōtab emōj kar loe ak lukkun jejā ilo wā ko jinoin an Pfizer (11 ñan kajojo millien) im Moderna (2.5 ñan kajojo millien). Joñan in ej einwōt joñan anaphylaxis ilo wā ko jet. Ekkā an anaphylaxis ekkā an walok iloan 30 minit alikin aer bōke wā eo im armij ro elōñ armij ro rej bōk anaphylaxis ewōr melele maanlok kin aer kadek uno, ekoba jet kin anaphylaxis ko moktalok einwōt;

Kakōlle in kadek emaron koba:

- Abañ emenono
- Ebbōj mejam im buruōm
- Mōkaj an bam ubōm
- Ebbōnōjnōj
- Nennab
- Addeboulul im mojno.

Kadek im anaphylaxis ko moktalok ejab juon wūn ñan am jab bōke wā eo. Kadek ñan wā ko an COVID ak men ko kobban wā eo rej wūn ko ñan jab wā. Jikin wā ko rebojak in kōmadmōde jorren kein im lale rinañinmij ro aer kin juon joñan ien eo ekkar mokta jen aer maron karool er. Elañe emōj am kar bōk anaphylaxis im ewōr am inebata in bōke wā eo an COVID, kenono kin inebata in am ibben taktō eo am.

Elukkun jejā an wā in maron kōmmane juon jorren eo elab an kauwōtata. Ekkā an walok jorren ko lokin jet wōt minit lok ñan juon awa ālikin am bōk wā eo. Kōkkāāle in jorren ko rekauwōtata emaron koba:

- kajjinok
- ebboj mejam im būro
- mōkaj an menono eo am baam
- nennab aoleben enbwinnim
- abbdeoulul im mōjno.

Ñe ewōr am jorren ekauwōtata, im kwōjañin bed ilo jikin taktō in wā eo, bukōtlok jibañ in taktō ñe ejab kūrlok 911. Emōj an CDC kōmmane V-safe, juon kein kowalok melele ñan armij kin jorren im men ko remaron eñjaaki. Aoleb ro rej bōk wā eo emōj rōjañ aer kadeloñ ettaer ilo kein jermal in ñan lelok melele ko relablok kin nañinmij ko rej walok ālikin wā ilo ien an jejjet kūtien wā eo. Bōk melele ko relablok ilo www.cdc.gov/vsafe.

5) Wā eo enaj ke letōk COVID ñan na?

Jab. Ejellok SARS-CoV-2 ilo kobban wā eo im ebañ lewaj COVID-19 ñan kwe.

6) Jete joñan uno in wā eo inaj aikuji?

Emaron naj wōr elōñ wā ko an COVID-19 renaj diwōj iloan yiō eo ej beddo tōk, innem kwōn lale ibben taktō eo am ñan melele ko rejjet. Wā eo an Pfizer ej aikuji ruo (2) wā, ilo an wā eo kein karuo iwōj jab diklok jen 21 raan ālikin wā eo kein kajuon. Wā eo an Moderna ej bar aikuji ruo (2) alen wā, ilo an wā eo kein karuo iwōj jab diklok jen 28 raan ālikin wā eo kein kajuon. Aurok am bōk wā ko ruo jen ejjā kombani eo ej kōmmāne ñan an lukkun maron jejjēt an jermal.

Wā eo an Janssen (Johnson & Johnson) ej juon wōt alen wā.

7) Wōn eo enaj bōke wā eo mokta?

Rej lelok wā ko ilo ien ko emōj bebe, ilo aer lale aer wāiki ro elabtata aer bed ilo uwōta moktata. Melele kin wōn ro remaorn tōbrak iomwin kōtōbar in ien ej kōkāl melele ilo <http://bit.ly/snocovaccine>, im juon PhaseFinder tool ewōr online ñan jibañ armij kalikar elañe remaron tōbrak in bōke wā eo.

Wā ko renaj lelok ilo ien ko emōj karōki. Ien eo jinointata enaj etal ñan rijerbal ro ilo jikin ejmour im rijerbal ko rej lelok kōmadmōd kin idin jorren. Ien eo kein kajuon enaj koba rūtto im rijerbal ro ilo moko rūtto ro rej jokwe ie, jikin jokwe ko rej lelok jibañ ñan armij ro rej jokwe, im jikin ko jet elōñ armij rej jokwe ibben doon im elab an lōñ armij ro 65 aer yiō im rūttolok.

8) Ewi wāween aer kar lomnake karōkin ien ko? Emaron ke mokajlok ien aō wā?

Kein jermal eo an Snohomish County ñan kōtōbar in ien ko emōj karōki ñan wā in COVID-19 rej kobalok im loor Ra in Ejmour eo an Washington (DOH) im kamiti eo ej rōjañ kin wā jen Obij eo ej Kejbarok im Bōbrae Nañinmij (ACIP). Aurok bwe kein jermal in en einwōt juon ibelakin state eo im ikōtaan lal ko jet ñan lolorjak an jejjēt, wōr melele, im ejellok kalijeklok ilo aer jino lelok wā eo.

Ilo ien eo emōj amim loe kajitōk ko jen doulul ko, jikin jermal ko, im kajojo armij ro rekōnaan bwe en mōkajlok aer bōk wā eo emōj kalikar ilo kein jermal eo, kim ejab katmāne an oktak karōkin ien ko ilo bukōn ko ilo wāween eo enaj oktak jen ta eo emōj an Ra eo an Ejmour an state loore.

9) Ewi wāween aō jelā elañe emool juon majej ak email ej kōjellā ke ewōr ekāalel in wā?

Enana bwe ewōr enaan ko rejab mool im rej leto letak ilo mejatoto ikijen wā eo an COVID-19. Kwōn jelā wāween am maron loe melele kein rejab mool. Kememej bwe ejellok ien kwōj aikuji lelok kolla ko imaan ñan am maron bed ilo “lain” ñan am wā, kwōban kolla ñan an mokaj am bōke, kwōjab maron wia wā online, im wā ko rej aikuji iwōj jen rijerbal in taktō ro ewōr aer laijen.. Kebaak taktō, jikin taktō, ak jikin ko jet jej lōke elañe kwōjab jelā elañe juon majej ak email kin wā eo an COVID-19 emool. Ñe kwōnaj elo melele ko ikijen wā jen bar juon armij im ejab jen jikin

ejmour eo am, injuran eo am, ak jikin jermal eo am, ewōr wūnin ñan am jab jelā elañe ejimwe melele ko.

Kwōmaron bar rool tōk im lale www.snohd.org/covidvaccine ñan kein jibañ ko relablok ñan am loe jejetin melele in wā ko ilo Snohomish County. Melele kein renaj bed ijin ilo ien eo ewōr. Kwōmaron bar kebaak Jikin Ejmour eo ilo Bukon eo an Snohomish ilo jikin kūr eo ikijen COVID-19 ilo 425-339-5278 jen 8:30 awa jibbon ñan 4:30 awa ālikin raelab ilo raan in jermal ko.

10) Ñaat eo inaj wā?

Jejab jelā jejetin ien wā ko, bōtab melele eo enaj wōnmaanlok an kōkāāl melele ilo <http://but.ly/snocovaccine>. Kinke edik joñan wā ko ewōr im elōñ armij ro remaron tōbrak im rekōnaan bōk wā eo, emaron bin am karōke ien am etal in wā ilo ien eo wōt, jekdon ñe kwōj bed ilo ien eo kiō. Jouj im lolorjak am lale ibben taktō eo am, jikin taktō, ak jikin ebōk uno, ñe ejab kwōmaron bōk melele ko relablok kin jikin wā ko relab ilo Snohomish County ilo atōrej in web eo ilōñ.

Ñan elōñ armij ro rej jokwe ilo Snohomish County, emōj katmāne an wā eo etal jen jikin ejmour eo an jikin eo. Am kebaak taktō enaj jibañ an bidodo ial ñan am maron wā ilo ien eo kwōmaron wā ilo jeklaj. Elañe ejellok am taktō, emmon bwe kwōn kabok am taktō kiō.

Ñe ejellok am taktō, abañ am loe juon taktō, ak ejellok am injuran, ewōr jibañ ko. Lale melele ko kin injuran ilo www.hca.wa.gov ak www.wahealthplanfinder.org. Kwōmaron bar kūrlok 2-1-1 ñan bōk jibañ ñan am kobalok ilo jibañ ko an ejmour im armij ilo jukjukinbed eo am. Jikin jermal ak obij eo enaj kebaak ro remaron tōbrak ñan wā ilo Alen 1. Lale www.snohd.org/covidvaccine ñan melele ko rekāāl.

11) Wōn ro rej aikuj wā?

Emōj an FDA kōmelim wā eo an Pfizer ñan kajojo armij ro 16 aer yiō ak rūttolok, im wā ko an Moderna im Johnson & Johnson ñan ro 18 aer yiō im rūttolok. Ba lok ñan jikin eo ej lewaj wā eo am kin aoleben nañinmij in taktō ko am. Kwōjab aikuj bōk wā eo an Pfizer elañe ewōr jorren ko rekauwōtata rej walok ālikin am kujon wā moktalok, ak ñe ewōr mōttan ko kobban wā eo im kwōj kadōke.

12) Ñe emōj aō kar bōk COVID, ij ke aikuj wōt bōk wa ko?

Aet, ilo ien eo kwōmaron tōbrak ñan am bōk wā eo, rej rōjañ bwe kwōn. Kim ej ekatak wōt kin COVID-19. Einwōt ej walok ke elukkun jejā ro rej bar bōk nañinmij eo, kwōmaron bar bōk COVID-19 elablok jen juon alen. Elañe ewōr am COVID-19 kiō, kōttar ñan ien eo ejemlok ien kōjenolok kwe make ñan am bōk wā eo. Kenono ibben taktō eo am ñan melele in kajinet ko relablok.

13) Imaron ke kelet wā ta eo ij bōke?

Ilo tōrre in, emōj kōmelim aje in wā ko an Pfizer, Moderna, im Johnson & Johnson.

Ilo tōrre in, wā eo an Pfizer wōt emōj kōmelim an ajej. Ilo ad bōk melele ko relablok jen katak in taktō ko, emaron wōr juon wā ekkar lok ñan kwe. Kim ej rōjañ bwe kwōn kenono ibben taktō eo am ñan am jelā ta rōjañ eo ñan jekjek ko am.

Ekkā, wā eo emmontata ej wā eo kwōmaron bōke. Kamiti in rōjañ kin Kōmadmōdin Wā (ACIP) ejab kalikar etan wā eo rej kelete; armij remaron bōke jabdewōt wā emōj an ACIP rōjañ kake im emōj rōjañ aer bōke wā eo emōkajtata aer maron bōke.

Aoleb wā ko emōj kōmelim rej kwalok ke rej letōk kejbarok im ejejjet aer jermal ilo elōñ alen ko ilo katak in uno ko. Kwōmaron kelet in lale ien an wōr wā eo kwōkōnaan, ak emmontata am jab kōttar elañe juon ian wā ko jet enaj mokajlok an bōjak ñan am bōke, ijellokun ñe emōj am kenono ibben taktō eo am im ewōr juon wūnin taktō ñan am jab bōke jejjetin juon ian wā ko.

14) Ilo ien eo inaj bōk wā eo, imaron ke jab ekōnak kein kalbubu māj?

Einwōt kim ej loe ke elukkun jeyjet an jermal wā eo, bōtab ej wōr wōt likjab ko. Jekdoñ ālikin am wā, kwōj aikuj wōt ekōnak kein kalbubu māj im kattolok kwe jen armij ro jet rejab jokwe ilo mweo imōm. Mennin ebañ ñan indeo, ej ñan tōrre in wōt.

15) Ewi mōkaj in ad maron rool ñan makūtkūt ko ad mokta jen kar nañinmij in?

Wā eo an COVID ej juon būntōn eo elab kiō ñan ad diwōjlok jen jorren in elab im emōj an jelōte aoleben lal in. Ñe enaj emmon aoleb men, enaj bōk 9-12 allon ñad ad maron wāiki elōñ armij. Kiō emōj ad wā iomwin allon remootlok, im ej lōñ wōt allon ko rej beddo tōk jenaj wā. Mennin enaj bar bōk 9-12 allon ñan ad tarinaiki COVID kin ejjā joñan wāween ko jej ellā iooer kiō. Ekōnak kein kalbubu māj. Jab bed ilo kakobaba in armij ko relab. Bed mweo imōm ñe kwōnañinmij. Kattolok kwe jen ro jet im kwal beim. Jebañ janiknik kin wāween kein mae ien eo rijermal kabel ko rej bōk eddon nañinmij ko rej ajeeded im taktō ro renaj errā ke ewōr kejbarok ñan ad jab aikujin kōmmane wāween kein.

16) Ewi wāween an jermal wā eo?

Wā in Pfizer im Moderna ko rej juon kein lelok melele an wā in RNA, im einwōt ad bar jelā ej juon wā in mRNA. Men kein rej jekjekin wā ko rekāal ñan kejbarok jen nañinmij ko rekabobo, bōtab emōj ad jelā im katak kaki iomwin elōñ yiō ko.

Ñan ad maron kebooj enbwinnid ñan an jelā bōbrae jen nañinmij in, elōñ wā ko rej letok juon kij emojno ak ejab jermal ñan iloan enbwinnid. Ejab wā ko an mRNA. Rej katakin cell ko iloan enbwinnid kōmman protein ko ñan kij in—ak jekdoñ juon mōttan jidikdikin protein eo—im ej kōmman an enbwinnid maron bōbrae jen nañinmij eo. Ad enbwinnid maron bōbrae, im ej kōmmani mottan enwin ko rej bōbrae etannin antibody ko, ej men eo ej kejbarok kōj jen ad bar nañinmij ilo ien eo molin kij eo enaj deloñ iloan enbwinnid ilo jeklaj.

Wā eo an Janssen (Johnson & Johnson) rej einwōt wā ko an mRNA. Rej aoleb kōjermal mōttan kakōlle in bōrañ eo an kij in nañinmij eo ñan jidikin nabōjin kilin kij eo. Alikin am wā, cell in majel ko rej kōmmane mōttan kij eo, innem jikin bōbrae eo an enbwinnid ej madmōde im kememeje ñan jeklaj elañe jeñaj kebaak nañinmij eo, manne kij eo im kabojak ad nañinmij. Bōtab, wā eo an Janssen, mōttan kakōlle in kij in bōran eo ej deloñ iloan adenovirus (lomnak ad bōk mijin) im

emōj jañiji bwe enjab bar kōmmāne juon im kōmman am nañinmij. Cell ko ad rej kabellek adenovirus, kōmmāne mōttan eo inabojin kilin kij eo, im kōmadmōd eo ej wōnmaanlok einwōt emōj kalikar ilōñ. Jibañ eo an adenovirus in ej kōmelim an bidodo lok kakwōne im kōmadmōde kinke ejab aikuj kwōj einwōt wā ko an mRNA.

17) Wā eo ej ke ukōte DNA (kij in bōrañ) eo aō ak likūt juon mōttan jidikdik iloan enbwinniu?

Jab. Rejab jelōt ak kobalok ibben DNA ko ad ilo jabdewōt wāween, im ejellok mōttan jidik eo enaj bed. Kakōlle in bōrañ eo an coronavirus ejab deloñe dān eo (nucleus) iloan cell eo, im ej jikin eo DNA eo ad ej bed ie. Cell ko rej rub im joloke kakōlle in kij eo oktak alikin an kōjerbale kōmelele ko. Ejellok ien mRNA enaj deloñ iloan jikin cell ko ad ilo jabdewōt wāween, im DNA eo ad (mōttan ko an kij in bōrañ) rej bed. Cell eo ej rub im jolok mRNA eo ālikin an kōjerbale kōmelele ko.

18) Ta eo iloan wā eo?

Men ko kobban wā ko an Pfizer im Moderna rej ekkā einwōt wā ko jet, im rej men ko kobban wā eo an Johnson & Johnson. Ewōr kobban kin mRNA ak adenovirus im rej kein kōmadmōd eo elab koba ibben men ko jet einwōt kirij, jool, juga ko rej kejbaroke mōttan eo elab ej kōmadmōd ñan jibañ an emmonlok an kōmadmōd iloan enbwinnid, im kejbaroke wā eo ilo ien an kakwōn.